

MOVIMIENTOS DE POBLACIÓN Y VÍAS DE COMUNICACIÓN EN EL VALLE DEL NARENDA (NERETVA), DALMACIA

ROSA COMES*

El Valle del *Narenta* (actual *Neretva*¹) representaba el eje central del *conventus Naronitanus*, activo a partir de finales del siglo II a.C.², cuya capital, *Narona*, fue desde sus inicios el centro administrativo, jurídico y, probablemente, fiscal del territorio, según se desprende de las inscripciones conservadas³. El *conventus Naronitanus*

abarcaba aproximadamente la mitad sur del territorio que a partir de Augusto constituiría la antigua provincia de Dalmacia⁴, a tenor de las escasas menciones que nos proporcionan las fuentes literarias de la antigüedad⁵.

* LITTERA. Departamento de Latín, Facultad de Filología (Universidad de Barcelona), rcomes@ub.edu. Proyecto CURE, 2001-SGR-0001 (2002-2004).

1. El río *Neretva* nace en Bosnia-Herzegovina y, tras dirigirse hacia el noroeste, efectúa en Konjic un giro de 90 grados, desciende hacia la costa, pasando por Mostar y, ya en territorio croata, cruza Metković y desemboca en el *Neretvanski Kanal*, separado del Adriático por la península de Pelješac.

2. Una parte de las monedas romanas encontradas en *Narona* son de época republicana (siglos II-I a.C.). Cf. al respecto M. BONAČIĆ «*Pecunia Naronitana*», MARIN, E. (ed.), *Arheološka Istraživaja u Naroni i dolini Neretve, (Metković, 6-9/10/2001)*, Zagreb, Metković, Split 2003, 183-197 (resumen en francés, 193-194).

3. Recogidas, esencialmente, en *CIL III* (= *Corpus Inscriptionum Latinarum*, Vol. III, pars I; *Inscriptiones Asiae, provinciarum Europae Graecarum, Illyrici Latinae. Consilio et auctoritate Accademiae Litterarum regiae Borussicae. Berolini* (ed. TH. MOMMSEN) 1873; pars II, *Additamenta secunda ad corporis, vol. III* (ed. Th. Mommsen) 1881; Vol. III, *Inscriptionum Orientis et Illyrici Latinarum Supplementum Berolini* (ed. MOMMSEN, TH.; HIRSCHFELD, O.; DOMASZEWSKI, A., Berlin 1902-1912); *ILiug* (= ŠAŠEL, A.; ŠAŠEL, J., *Inscriptiones latinae quae in Iugoslavia inter annos MCMXL et MCMLX repertae et editae sunt* (Situla 5), Ljubljana 1963; *Inscriptiones latinae quae in Iugoslavia inter annos MCMLX et MCMLXX repertae et editae sunt*, (Situla 19), Ljubljana 1978; *Inscriptiones latinae quae in Iugoslavia inter annos MCMII et MCMXL repertae et editae sunt*, (Situla 25), Ljubljana 1986 (numeración consecutiva); ŠKEGRO, A., «*Inscriptiones Latinae et Graecae Bosniae et Hercegovinae inter annos MCMLXXI et MCM-LXXXVII*», (*Opuscula Archeologica* 21), Zagreb 1997, 85-116 y *CIN* (*CIN-I* = MARIN, E.; MAYER, M.; PACI, G.; RODÀ, I., *Corpus Inscriptionum Naronitanarum-I. Erešova kula - Vid*, Macerata, Split 1999, resto del *ager Naronitanus* en preparación). Dichas inscripciones están, en general, recogidas en *AE* (= *l'Année Epigraphique*). Una recopilación exhaustiva de las inscripciones del Valle del *Narenta*, tomando en consideración la importante bibliografía repartida en diferentes revistas en lengua alemana, croata y serbia, como base para el estudio de la lengua latina en

esta zona, en mi tesis doctoral (Beca FPI 00488 UB PG de la Generalitat Catalunya, DGR, 1998-2001), COMES, R., «La lengua latina a l'epigrafia de *Narona* (Vid) i al territori de la vall del riu *Narenta* (*Neretva*), *Conventus Naronitanus*», Dalmàcia, Barcelona 2004 (en prensa). Agradezco el acceso a las inscripciones inéditas de *Narona*, a los profesores E. Marin, M. Mayer, G. Paci y I. Rodà, del equipo internacional (Universidades de Barcelona, Autónoma de Barcelona, Macerata, Italia, y Rijeka y el *Arheološki Muzej* de Split, Croacia, para el estudio de la epigrafía de *Narona*) con los que he podido trabajar en las inscripciones de *Narona*, en el marco de una serie de proyectos financiados por el Ministerio de Educación y Cultura, especialmente el programa de cooperación internacional en los ámbitos de la educación y la cultura entre el Reino de España y la República de Croacia, firmado en 1999. Una de las inscripciones más antiguas que se conservan (inicios del siglo I a.C.), menciona a un *Lucius Caicilius* como constructor de la muralla y torres de *Narona* (*ILiug* 1881). También del siglo I a.C. conocemos a algunos magistrados del *municipium*, como *Quintus Safinius* y *Quintus Marcius*, ambos ingenuos, que comparten el *munus* con los libertos *Sextus Marius* y *Publius Annaeus Epicadus* (*CIL III*, 1820) o a personajes como el cónsul *Publio Servilius Isauricus* (*CIL III*, 1858, *ILiug* 1878). Cf. al respecto de los magistrados de *Narona*, GLAVIČIĆ, M. «*Naronski magistrati i drugi gradski uglednici* (Les magistrats de *Narona* et autres notables de la ville)», MARIN (ed.), *Arheološka Istraživaja u Naroni ...*, o.c., 221-232 (resumen en francés, 231-232). Es importante destacar que *Salona* estuvo en manos de los *Delmatae* hasta inicios de los años 70 a.C. y que hasta finales del siglo II d.C. *Narona* tuvo mayor importancia que *Salona*.

4. La provincia de Dalmacia, establecida al final del imperio de Augusto, abarcaba la mayor parte del antiguo *Illyricum* (sobre el concepto de *Illyricum* en la antigüedad, cf. WILKES, J.J., *Dalmatia*, London 1969, 5, n. 1), y conformaba un triángulo, delimitado al oeste por la costa del Adriático (desde *Aquileia* hasta *Scodra*), al norte por los Alpes Julianos y el río *Sava* (antigo *Savus*), y al sureste por el río *Drina* (antigo *Drinum*). Cf. para un estudio geográfico detallado de la zona la obra, aún hoy imprescindible, de WILKES, *Dalmatia*, o.c.

5. PSEUDO-ESCLAX, *Periplo*, I, 23-24; PLINIO, *Naturalis Historiae* III, 2, 2, 143; ESTRABÓN, *Geographia*, 315, 317 (*Theopompo apud* ESTRABÓN, VII, 5, 9); APIANO, *Ἰλλυρικὴ* III, 1, 11; PTOLOMEO, *Geo-*

La zona inferior del valle del Neretva, especialmente el territorio del *ager* de *Narona*, constituía un enclave de gran importancia estratégica, comercial y militar, puesto que se hallaba en una encrucijada de caminos prehistóricos, sobre los que fueron construidas la mayor parte de las vías romanas. En esta zona confluían casi a la misma altura los afluentes más importantes del río Neretva (griego Νάρων; romano *Narenta*)⁶, el Trebižat (llamado Tihaljina en su parte inicial) y el Bregava, desde el norte y el sur respectivamente.

La mayor concentración de establecimientos civiles⁷ y militares del *conventus* se produjo desde los primeros tiempos a lo largo de los valles de los afluentes mencionados y en el *ager Naronitanus*, donde tenemos constancia de un *emporium* comercial griego ya en el siglo II a.C.⁸ Parece que el

posterior puerto de *Narona*, se construyó en el mismo emplazamiento del emporio, que según indican los últimos estudios, debía encontrarse en la ribera del río *Naron*⁹ entre la actual Orepek y el foro de *Narona*.

Sobre la población preromana de esta zona disponemos de los datos que nos proporciona la arqueología, de gran importancia por lo que se refiere al habitat y las vías prehistóricas¹⁰, aparte de las fuentes antiguas ya mencionadas¹¹, la mayoría de las cuales consiste tan sólo en algunos párrafos de información general, muchas veces fragmentaria y casi siempre sesgada, puesto que se trata de historiadores griegos y latinos, que describen fundamentalmente a un pueblo enemigo.

A partir del siglo II a.C. contamos, sobre todo, con los datos que podemos inferir de las inscripciones. Sin embargo, un gran número de ellas nos ha llegado bien por tradición manuscrita o bien debido a los hallazgos, a menudo fortuitos, de finales del siglo XIX y principios del XX y, por tanto, carecemos de información sobre el contexto arqueológico preciso, así como de la descripción completa del monumento, lo que dificulta su correcta interpretación y datación. En la actualidad se están llevando a cabo excavaciones en la *Narona* romana, donde E. Marin¹² ha sacado a la luz un

graphia, II, 16, 3 y 16, 7; *Tabula Peutingeriana*, V, 467-470; *Itinerarium Antonini Augusti et Hierosolymitanum*, 338, 339; *Ravennatis Anonymi Cosmographia*, IV, 6 y V, 14; *Guidonis Geographica*. una selección de textos en CAMBI, N., «Antički izvori o *Naroni* i Neretvi», MARIN, E. (ed.), *Narona*, Zagreb, Opuzen 1999, 255-269. La arqueología, sin embargo, nos ofrece desgraciadamente una información muy desigual sobre el particular.

6. La trayectoria del río, mencionada por Estrabón, Pseudo-Escilax y Apiano (cf. nota 5) ha sufrido modificaciones sustanciales con el paso de los años.

7. La población procedía, en su mayor parte, del sur de la península itálica, incluyendo la *Magna Graecia*, así como del centro, sobre todo a partir del año 241 a.C., en que tuvo lugar la *deductio* de la colonia latina de *Brundisium* y la inmediata construcción de uno de los tramos finales de la *via Apia*, iniciada el año 312 a.C., que conectaba Roma, vía *Tarentum* con este puerto y, mediante un servicio regular con el puerto de *Dyrrachium*, a través del estrecho de Otranto. A partir de ahí, se abrían dos posibles rutas, bien la *via Egnatia*, ruta transbalcánica que uniría Roma con Oriente a partir de su construcción en el siglo II a.C. o bien la que se dirigía a la costa oriental ilírica del Adriático sur, al menos hasta *Narona*. A este puerto se podía llegar por vía terrestre, siguiendo los antiguos caminos prehistóricos, pasando por *Lissus* y *Epidaurum*, o mediante navegación de cabotaje. Cf. al respecto, CAMBI, N., «I porti della Dalmazia», ZACCARIA, C. (ed.), *Strutture Portuali e Rotte Marittime nell'Adriatico di Età Romana, Antichità Altoadriatiche XLVI* (CEFR 280), Trieste, Roma 2001, 137-160, esp. 156. Un sistema habitual en el mundo romano consistía en combinar ambos medios de transporte, como sabemos por la epístola 15 de Plinio, el joven, a Trajano «*nunc destino partim orariis navibus partim vehiculis provinciam petere...*». A partir de Ston, donde tiene su inicio la península de Pelješac y donde, al parecer, se había organizado un punto de distribución de las mercancías llegadas del puerto de *Brundisium*, vía *Dyrrachium*, se usaría, bien la ruta fluvial que transcurría a lo largo del río *Naron* navegable hasta *Narona* (actual Vid) o bien los caminos vecinales prehistóricos. Conocemos también otras vías prerromanas en el *Illyricum*, como por ejemplo, la vía de *Shkumvi*, en la zona de *Dyrrachium*, sobre la que los romanos construyeron la *via Egnatia*. Cf. al respecto, CABANES, P., «Les ports d'Illyrie méridionale», ZACCARIA (ed.), *o.c.*, 121-126, esp. 125.

8. Teopompo *apud* Strabon, *Geographica*, 317 nos informa de la existencia de un *emporium* griego cerca de la desembocadura del río, del cual se han encontrado restos bajo el forum

romano de *Narona*. Cf. al respecto, CAMBI «I porti ...», *o.c.*, 137-160, esp. 140, n. 23. Los emporios griegos comportaban, además de un establecimiento de tipo comercial, un puerto, donde hacer escala, y un pequeño suburbio portuario.

9. Considerado la ruta comercial más importante entre el mar y el interior, desde la época de los primeros contactos entre la costa del Adriático y el mundo griego, según sabemos por Teopompo *apud* ESTRABÓN VII, 5, 9 y PSEUDO-ESCILAX, 24.

10. Sobre la topografía de las comunicaciones romanas y prerromanas, así como sobre la población en la zona en estudio, especialmente sobre las vías romanas *Salona-Narona* y *Narona-Sarajevsko polje* (llanura de Sarajevo) respectivamente. cf. BOJANOVSKI, I., *Bosna i Hercegovina u antičko doba*, Sarajevo 1988.

11. Cf. nota 5.

12. Cf. al respecto MARIN, E., «Consecratio in formam Veneris dans l'Augusteum de *Narona*», BLANC, N.; BUISSON, A. (edd.), *Imago Antiquitatis, Religions et iconographie du monde romain, Mélanges offerts à Robert Turcan*, París 1999, 317-327; MARIN, E., «*Narona*. Otriće Augusteuma (Odlomci iz dnevnika)»; MARIN, E., *Ave *Narona**, Zagreb, 1997; MARIN, E., *Narona, o.c.*, 285-305 y 306-316; MARIN, E., «*Naronitanski Augusteum* y *Arheološka istraživanja u *Naroni* 1988-2001*», MARIN, E. (ed.), *Arheološka Istraživanja ...*, *o.c.*, 11-50 (resumen en inglés, 27-29) y MARIN, E., *Augusteum *Narone*. Splitska sista naronskih careva*, Split, 2004. Cf. también los catálogos de la exposición celebrada en Oxford y Barcelona, entre otras ciudades: MARIN, E. et alii (edd.), *The rise and fall of an imperial shrine: Roman sculpture from the Augusteum at *Narona**, Split 2004 y MARIN, E. et alii (edd.), *Divo Augusto: El descubrimiento de un templo romano en Croacia*, Split 2004.

buen número de inscripciones, además del espléndido *Augusteum*. Sin embargo, el territorio que ocupa la actual Bosnia-Herzegovina apenas ha podido ser estudiado en los últimos años debido a la situación de guerra en que se encontraba.

Del valle del Trebižat procede una cantidad considerable de inscripciones romanas, especialmente de la zona de la actual Ljubuški, donde se localiza el *Pagus Scunasticus*, territorio cedido por la colonia de *Narona*, en tiempos de Tiberio, para un establecimiento de veteranos¹³, así como de Vitina, Hardomilje y Humac, donde, al parecer, se hallaba el establecimiento militar de *Bigeste*¹⁴. En la ribera del Norin, afluente menor del Neretva, se situó la antigua colonia de *Narona* (actual Vid), sede, en época republicana, del *conventus Naronitanus*¹⁵. En el valle del Bregava se sitúa la actual Stolac, que ha sido identificada con el *municipium* romano de *Diluntum*¹⁶.

El proceso de romanización del territorio, que se desarrolló desde el puerto de *Narona* hacia el interior¹⁷, fue lento y desigual, sobre todo en sus inicios, debido al obstáculo que representaba, especialmente en esta zona, la cadena montañosa que separa el litoral dálmata de los territorios del interior. Más tarde, a partir de Tiberio y especialmente en época de Claudio, se inició la planificación y construcción, bajo la supervisión de Dolabella¹⁸, de una red viaria, imprescindible para la logística en la guerra,

alimentación de soldados y de caballos para las *alae equitatae*, etc. y en la paz para la manutención de los puestos militares fortificados. Aunque dicha red viaria se planificó en un primer momento únicamente con fines militares¹⁹, con el tiempo fue utilizada para el comercio y los desplazamientos de viajeros.

Parece que el proyecto se inició en los años 9/10 d.C. con la construcción de las vías pensadas para unir *Salona* con el interior de la provincia, como la vía *Salona-ad Hedum castellum* que enlazaba en la zona de *Aquae S...*²⁰ con la vía *Narona-Aquae S...*, desde donde seguía hasta *ad Hedum castellum* y, más tarde, continuaría hasta *Argentaria* en el valle del Drina²¹.

Inmediatamente después, se construyó la vía *Salona-Narona-Scodra-Dyrrachium*, el *caput viae* de la cual es encontrada, de hecho, en *Tilurium*²², la actual Gardun²³. Esta vía transcurría, por lo que se refiere a la zona en estudio, desde el importante centro comercial y político de *Salona*, al noroeste, a lo largo del valle del Tihaljina - Trebižat, pasando por *Nova*, hasta *Narona* y *Tasovčići*, identificada con el enclave romano de *Ad Turres*²⁴, y a continuación a lo largo del valle del Bregava, pasando por *Diluntum*, la actual Stolac, hasta *Epidaurum* y Macedonia, al sureste. A partir del siglo I d.C. esta vía constituyó un tramo de una de las dos vías principales que comunicaban Roma con Oriente, la *via Egnatia*, con la que enlazaba en *Dyrrachium*.

El tramo que conectaba *Salona* y *Narona* se construyó a inicios del siglo I d.C. sobre una antigua ruta comercial indígena que los romanos convirtieron en vía militar y en la que establecieron los campamentos militares de *Nova* y *Bigeste*, así como la colonia de veteranos ya mencionada.

Resulta patente la diferencia entre este territorio y la zona superior del valle, sobre todo la parte noroeste, escasamente poblada y mal comunicada en época romana, ya que en la parte noreste se encontraban las zonas mineras hacia las que se

13. Conocemos este *pagus* gracias a una inscripción opistógrafa hallada *in situ* y recogida en *ILIug* 113 y 114.

14. Cf. el estudio de MARIN, E.; MAYER, M.; PACI, G.; RODA, I., «Elementos para una puesta al día de las inscripciones del campo militar de Bigeste», *Les légions de Rome sous le Haut-Empire, Actes du Congrès de Lyon* (ed. Y. Le Bohec), Lyon 2000 y MAYER, M., «Pro sa(lute) Impe(ratoris) Helvi Pertinacis. Sobre AE 1912, 45 de *Narona*», BEUTLER, F.; HAMETER, W. (edd.), «Eine ganz normale Inschrift» ... und ähnliches zum Geburtstag von Ekkehard Weber. *Festschrift zum 30 April 2005* (Althistorisch-Epigraphische Studien 5), Wien 2005, 311-318.

15. PLINIO, *Naturalis Historiae*, III, 22: «*Narona colonia tertii conuentus a Salona LXXXV p., adposita cognominis sui fluuiio a mari XX p. M. Varro LXXXVIII ciuitates eo uentitasse auctor est; nunc soli prope noscuntur Cerauni decuriis XXIII, Deuersi XVII, Desitiatas CIII, Docleatae XXXIII, Deretini, XIII, Deremistae XXX, Dindari XXXIII, Glinditiones XLIII, Melcumani XXIII, Naresi CII, Scritari LXXII, Siculotae XXIII populatoresque quondam Italiae Vardaei non amplius quam XX decuriis, praeter hos tenuere tractum eum Ozuae, Partheni, Caui, Haemasi, Masthite, Arnistae. A Narone amne C p. abest Epidaurum colonia.*»

16. BOJANOVSKI, *Bosna i Hercegovina ...*, o.c., 377.

17. Cf. ZANINOVIĆ, M., «The Economy of Roman Dalmatia», *ANRW II, Prinzipat VI*, Berlin 1977, 767-809.

18. BOJANOVSKI, I., *Dolabelin sistem cesta u rimskoj provinciji Dalmaciji (Dolabellae systema viarum in provincia romana Dalmatia)*, Sarajevo 1974.

19. *viae munitae*

20. Las actuales termas de Ilidža, cerca de Sarajevo.

21. Un estudio detallado sobre esta vía y los correspondientes miliarios, todos del siglo III al IV, probablemente de la época en que prevaleció su uso como vía comercial, en el capítulo III de BOJANOVSKI, *Dolabelin sistem cesta ...*, o.c., 133-191 (resumen en alemán, 254).

22. BOJANOVSKI, *Dolabelin sistem cesta ...*, o.c., 246.

23. BOJANOVSKI, *Bosna i Hercegovina ...*, o.c., 382.

24. BOJANOVSKI, *Bosna i Hercegovina ...*, o.c., 373.

construyeron las primeras vías romanas. De hecho, a partir del valle de Mostar, el terreno resulta casi impracticable y buena parte del curso del Narenta presenta gargantas escarpadas y profundas, siendo poco apto para el trazado de las vías militares romanas, para las que el ejército prefería terrenos soleados y abiertos que facilitasen el control y la vigilancia.

La vía de penetración a lo largo del valle del Narenta, llegaba sólo pocos kilómetros al norte de *Narona*, donde se han encontrado vestigios del comercio griego y de la Roma republicana y un cierto número de villas romanas, en las que, a partir de la segunda mitad del siglo II, se retiraron a vivir un buen número de terratenientes, originarios de la península itálica y establecidos desde antiguo en *Narona*. Ello implicaba una buena red, al menos, de caminos vecinales, ya que estas villas constituían pequeños centros de producción agrícola y ganadera.

A partir de *Narona*, la vía de penetración hacia el interior del *conventus* no seguía el valle del *Narenta*, como parecían indicar los primeros estudios clásicos sobre el tema²⁵, sino que fue construida por los romanos²⁶ como *via munita* sobre un camino de comunicación prehistórico que cruzaba el Nevesinjsko polje²⁷, en la zona sureste del valle. Se trata de la vía que unía *Narona* con el Sarajevsko polje. Dicha vía, a lo largo de la cual se desarrollaron importantes *municipia* romanos, tenía el *caput viae* en *Ad Turres* y, tras pasar por *Diluntum*, se adentraba en el Nevesinjsko polje en dirección noreste y, más allá de *Aquae S...*, enlazaba, a la altura de *Hedum castellum*, con la vía *Salona-ad Hedum castellum*, como ya hemos comentado. Las aportaciones posteriores²⁸ referi-

das a la red viaria y la población en Bosnia-Herzegovina en la antigüedad, basados en el estudio de los miliarios y restos arqueológicos sobre el terreno, como por ejemplo las roderas, abren nuevas perspectivas y permiten un conocimiento más ajustado de las vías de penetración de la organización administrativa romana en los territorios del interior y, por tanto, de los posibles movimientos de población en el valle del Narenta.

La población romanizada²⁹ se concentraba, ya en el siglo I a.C., en las zonas próximas a los núcleos urbanos importantes, como la colonia de *Narona*, sede del *conventus Naronitanus*, constituida, sobre todo en sus inicios, casi exclusivamente por población llegada de la península itálica y muy especialmente por libertos, al menos por lo que se desprende de las inscripciones conservadas³⁰. Más tarde, a partir de la guerra del 6-9 d.C., se construyen establecimientos militares como *Bigeste* (Actual Humac), donde se hallaban estacionadas, en los siglos I y II, las cohortes I *Alpinarum*, I *Bracaraugustanarum* y I *Lucensium*, formadas por individuos reclutados en las provincias más romanizadas del imperio como los hispanos de la *cohors I Bracaraugustanorum*³¹ y de la *cohors Lucensium* y asentamientos de veteranos, como el ya mencionado *Pagus Scunasticus*, en el valle del Trebižat.

Sarajevsko polje s limitrofnim naseljima», *Godišnjak Centar za Balkanološka Ispitivanja* 17, 51-125, esp. 64 y 99 (resumen en francés, 123-125).

29. Para los estudios sobre la población romana de Dalmacia, llevados a cabo hasta mediados del siglo XX, cf. PAVAN, M., *Ricerche sulla provincia romana di Dalmazia* (Istituto Veneto di Scienze, Lettere ed Arti. Memorie XXXII), Venecia 1958 y ALFÖLDY, G., *Bevölkerung und Gesellschaft der römischen Provinz Dalmatien* (Akadémiai Kiadó), Budapest 1965; ALFÖLDY, G., *Die Personennamen in der römischen Provinz Dalmatien. Beiträge zur Namenforschung* (Beiheft 4), Heidelberg 1969, además de la obra de carácter general de WILKES, *Dalmatia, o.c.*

30. Un porcentaje importante de las inscripciones conservadas en *Narona* ya desde el siglo I, citan esencialmente a libertos, como *Caius Amerinus Latinus* (CIL III, 1884, recogida en *ILJug* 665 y en *CIN-I* 40), *Lucius Aetilius* (CIL III, 1785) o *Publius Annaeus Epicadus* (CIL III, 1784). Cf. al respecto, MEDINI, J., «Uloga oslobođenika u životu Narone (The Role of Freedmen in the Life of Narona)», MARIN (ed.), *Narona... o.c.*, 27-38 (resumen en inglés 37-38); GLAVIČIĆ, «Naronski magistrati ...» o.c., 221-232 (resumen en francés, 231-232) y MAYER, M., «La sociedad de la *Narona* romana (Vid, Metkovic, Croacia). Algunas observaciones», URSO, G. (ed.), *Dall'Adriatico al Danubio. L'illirico nell'età greca e romana. Atti del convegno internazionale (Civdale del Friuli, 25-27 settembre 2003)*, Pisa 2004, 229-246.

31. Por lo que se refiere a la onomástica celta de uno de dichos soldados, cf. COMES, R.; VELAZA, J., «Nota onomástica Hispano-Dalmática: sobre AE 2000, 1178 y MLH IV, K.O.7.4 (y K.1.3.II.37)», *Orbis Antiquus. Studia in honorem Ioannis Pisonis*, Cluj-Napoca 2004, 46-47.

25. BALLIF, Ph.; PATSCH, K. apud PAŠALIČ, E., *Antička naselja i komunikacije u Bosni i Hercegovini*, Sarajevo 1960.

26. Parece ser que las obras se iniciaron ya en época augustea, o poco después, según la interpretación del miliario más antiguo hallado en Podorašac, al norte de Konjic, dedicado a *Divus Augustus*, CIL III, 10164.

27. El término de origen eslavo «polje», que se encuentra frecuentemente en los topónimos compuestos de Croacia y Bosnia-Herzegovina, significa «campo». Otros términos, también de origen eslavo, que aparecen en los topónimos compuestos del territorio en estudio son: «gora», «monte», «planina», «cordillera» o «dolina», «valle».

28. Cf. BOJANOVSKI, I., «Prilozi za topografiju rimskih i predrimskih komunikacija i nasjela u rimskoj provinciji Dalmaciji, I. Prehistorijska i antička komunikacija Salona-Narona i njena topografija u svjetlu aeheoloških i historijskih izvora», *Godišnjak Centar za Balkanološka Ispitivanja* 15, 83-152 (resumen en francés, 147-152) y BOJANOVSKI, I., «Prilozi za topografiju rimskih i predrimskih komunikacija i naselja u rimskoj provinciji Dalmaciji, II. Prehistorijska i rimska cesta Narona-

En cambio, a pesar de la existencia de *municipia*, como *Diluntum* o *Aquae S...*, y del hecho que las elites indígenas fueron recibiendo gradualmente el derecho de ciudadanía bajo los emperadores flavios o bajo Adriano o Marco Aurelio, como nos indica la onomástica, hasta la concesión de la ciudadanía general a todas las provincias el siglo III, por medio de la *Constitutio Antoniniana*, a lo largo de las vías romanas que conducían al interior, como, por ejemplo, la que seguía el valle del Bregava o la que llegaba al Sarajevsko polje, la población dominante continuó siendo ilírica y ciertamente conservadora por lo que respecta a la onomástica³².

La población romana o romanizada comenzó a desplazarse hacia el interior ya desde época muy temprana³³ y las inscripciones, aunque escasas, nos permiten aproximarnos a los posteriores movimientos de población en el interior del *conventus*.

Según se desprende de las inscripciones conservadas, los desplazamientos de los ciudadanos romanos, que ejercieron diversos cargos municipales en distintas ciudades de Dalmacia, especialmente *Diluntum* y *Epidaurum*, al sureste de la colonia de *Narona* y *Nova*, *Bistue Vetus*, *Bistue Nova* y, naturalmente *Salona*, al noroeste, fueron escasos y en principio limitados a las elites o aristocracia local. No obstante, parece confirmado que dichos desplazamientos se produjeron, sobre todo a finales del siglo I y durante el siglo II, a través de la vía principal *Salona-Narona* y las dos vías en que ésta se bifurcaba a pocos kilómetros de la antigua *Ad Turres*, una que continuaba la vía principal hasta *Epidaurum* y *Dyrrachium* y una segunda que se dirigía al interior a través del *Nevesinjo polje*, sin olvidar los contactos que mantuvo *Salona* con todo el territorio por medio de su red viaria de planificación radial.

32. A pesar del reconocimiento social, que indudablemente otorgaban los cargos municipales y la ciudadanía romana, a la aristocracia local le convenía, probablemente, mantener el prestigio de sus antiguos gentilicios. Respecto a la población de Dalmacia, cf., además de la monografía fundamental de WILKES, *Dalmatia, o.c.*, WILKES, J.J., «The Population of Roman Dalmatia», ANRW II, *Prinzipat VI*, Berlin 1977, 732-766. Por lo que se refiere a la economía de la provincia, cf. ZANINOVIC, «The Economy ...» o.c.

33. A este respecto, podemos citar la inscripción encontrada en *Ad Turres* (la actual Tasovčići), del año 36 a.C. o muy poco después, dedicada por los hermanos *Caius Papius Celsus* y *Marcus Papius Kanus* (CIL III, 14625) a Octaviano «*Sicilia recepta*». Cf. al respecto PAŠKVALIN, V., «Arheološki nalazi iz Mogorjela kod Čapljine (Archaeological finds from Mogorjelo near Čapljina)», MARIN (ed.), *Arheološka Istraživanja Naroni ...*, o.c., 253-266 (resumen en inglés, 261).

Para el análisis de las inscripciones, especialmente desde el punto de vista onomástico, únicamente resultan fiables aquellas que muestran la onomástica completa o al menos restituible con la máxima seguridad y garantía. Hay que prescindir, además, de las que se refieren a militares, reclutados en las diversas provincias, puesto que normalmente se mueven con las tropas a las que pertenecen, hasta que reciben la *honesta missio* y, ya como veteranos, deben tenerse en consideración a efectos de movilidad de población. No vamos a hablar tampoco de la época tardía, en que los habitantes de Dalmacia comenzaron a ser reclutados por el ejército romano³⁴.

A partir de las inscripciones conocidas, más las descubiertas en los últimos años, podemos hacernos una idea de los movimientos de población en el territorio objeto de este estudio.

En *Diluntum* (Stolac), en el valle del Bregava, concretamente en la vía que, procedente de *Salona*, une *Narona* con *Scodra* y *Dyrrachium*, conocemos una familia³⁵ que recibió la ciudadanía en época flavia, es decir entre el año 69 y el 96, uno de cuyos hijos, *Tito Flavio Laedio* llegó a ser edil y *quattuorvir iure dicundo* en *Narona*, a finales del siglo I, inicios del II.

La fórmula onomástica del padre, *T(itus) Flavius Blodi F(ilius) Plassus*, es la característica de las primeras generaciones de indígenas romanizados³⁶, en la que se indica el patronímico, típico de la onomástica indígena, *Blodi filius*, además de los *tria nomina* romanos, *Titus Flavius Plassus*, manteniendo como *cognomen* el gentilicio indígena. La madre fue una *Tatta*³⁷, *Flavia Tatta*, y el otro hijo, llevaba el nombre de *Flavius Epicadus*.

34. En el siglo IV se calcula que había unos 20.000 hombres de la provincia enrolados en el ejército y la mitad de los hombres de la armada de la flota de Ravena eran oriundos de Dalmacia o Panonia.

35. *ILluj 117*. Cf. SERGIEVSKI, D., «Rimske cesta na Nevesinjskom Polju», *Glasnik zemaljskog muzeja za Bosnu i Hercegovinu, nova serija III*, Sarajevo 1948, 43-61 y SERGIEVSKI, D., «Nove akvizicije odjeljenja klasične arheologije Zemaljskog muzeja», *Glasnik zemaljskog muzeja za Bosnu i Hercegovinu, nova serija III*, 1948, 168 lam. I. Para la onomástica cf. ALFÖLDY, *Die Personennamen ...*, o.c.

36. Cf. sobre las distintas fórmulas onomásticas que se encuentran en la zona D. RENDIĆ-MIOČEVIĆ, I: «Ilirska imena u krugu indoevropske onomastike» y especialmente II: «Razvod ilirske onomastičke formule», *Vjesnik Hrvatskog arheološkog društva, Zagreb 52*, (1935-49) 1948, I-II, 5-67. Resumen en francés, 66-67.

37. Según E. Mayer *apud* ALFÖLDY, *Die Personennamen ...*, o.c., 305, sería, en Dalmacia, un nombre Ilírico, aunque según KAJANTO, I., *The Latin Cognomina*, Helsinki 1982 (reimpresión de la edición de 1965), 304, se trata de un nombre bien conocido en las provincias celtas.

Tanto *Plassus*, como *Blodus*, *Tatta*, *Laedio* y *Epicaudus* han sido considerados antropónimos ilíricos³⁸.

En este valle, al sur de *Diluntum*, encontramos otro personaje³⁹ perteneciente a la misma antigua familia indígena de los *Plassi*, *Publius Aplius*⁴⁰ *Plassus*, que fue *decurio* de dicho *municipium* en la segunda mitad del siglo II, También su hijo, *Publius Aplius Annius*, lleva un nombre indígena, prueba del conservadurismo que mencionábamos, y ambos usan también como *cognomen* nombres indígenas. Tanto *Aplius* como *Annius* han sido considerados tradicionalmente nombres ilíricos⁴¹.

En esta misma zona, en Dobričevo, en el territorio de Trebinje (*Asamum*), al sur de *Diluntum*, encontramos todavía en el siglo II⁴², una gran proporción de nombres indígenas, como el gentilicio, generalmente femenino de *Tatta*, ya citado en *Diluntum*, que se lee en una inscripción, en la que la hija de *Aelia Zorada*, llamada *Tatta*, erige con su hermano *Zanatis*, una estela a su madre.

Ésta, seguramente también una *AeliaTatta*⁴³, se puede poner en relación con otra *Aelia Tatta*, la

madre de *Aelia Marcela*, quien con el padre *Aelius Maximus* erigen un *cippus sepulcralis*⁴⁴ a su hija, muerta a los 20 años, en la *Civitas Glinditionum* (Nevesinje), en la vía *Salona-Narona-Sarajevsko polje*, también en el siglo II.

En Gatačko polje (*Civitas Melcumanum*) encontramos una inscripción⁴⁵ que menciona a *Temus*, *Batonis filia* y una *Narensa*, *Annaei filia* que podemos relacionar con *Tattaris*, *Veneti filius* y *Temus*, *Annaei filia*, que recuerdan a sus hijos *Bato* y *Annaia*.

En Breza (Visoko) (*Hedum castellum*, cerca de Sarajevo) una inscripción⁴⁶ del siglo I, ya conocida nos permite relacionar a la familia de los *Batones* de la que acabamos de hablar, con otra rama de la familia, de la que conocemos el nombre del padre *Bato*, *Liccai f(i)lius*, la madre, *Teuta Vietis (filia)*, y los hijos *Sceno Batonis (filius)*, *maxime natus*, *[S]cenocalo Bato[nis f(i)lius]*, *[S]caeva Batonis f(i)lia*, *Callo*, *Batonis f(i)lius*, *[P]rorado*, *Batonis f(i)lius* y *Scenus*, *Batonis f(i)lius*, *minime natus*

A ellas hay que añadir, en Trebinje (*Asamum*), una inscripción fragmentaria, encontrada a finales de los años 70⁴⁷, que atestigua un *Mascellius* y un posible *Plarens* (del que conservamos el final *-renti*) que podemos relacionar con el *Mascellius*⁴⁸, encontrado en Crkvina, en los alrededores de Lisičići, en la vía *Salona-Narona-Nevesinjsko polje-Sarajevsko polje* y con la estela sepulcral del siglo II, muy fragmentada, encontrada en Ljubomir (Mostar), una decena de kilómetros al norte de Trebinje⁴⁹, en la que *Annaia Zanati filia* y su hijo *Plarens Ziraei filius* hacen grabar una inscripción para su esposo e hijo y padre y hermano, respectivamente, que según el desarrollo de I. Bojanovski se llamarían *Ziraeo Plarentis filius* y *Zanati Ziraei filius*, aunque en esta inscripción únicamente se conservan completos los nombres de la madre e hijo que encargan el monumento.

Como podemos ver, aunque romanizados, *tria nomina*, cargos municipales, etc., en esta zona se conservan los nombres ilíricos y la movilidad es

38. Cf. al respecto, ALFÖLDY, *Die Personennamen ...*, o.c., 267, 166, 226 y 193-194. Hay que ser especialmente prudentes, sin embargo, en la atribución de un origen ilírico para algunos de los nombres, por otro lado escasos, considerados tradicionalmente como tales, puesto que desconocemos absolutamente la lengua en cuestión, de la que no tenemos ningún testimonio escrito, y se podría tratar en realidad de antropónimos correspondientes a otras lenguas y culturas, como la celta o la griega. Cf. el estudio sobre la onomástica de la zona a la luz de las nuevas aportaciones de la epigrafía y la aplicación de los métodos de la lingüística computacional del que podrían surgir algunas consideraciones o nuevas propuestas, COMES, R., (versión Póster), *13th International Congress of Greek and Latin Epigraphy*, Oxford 2-8 September 2007, «Epigraphy and the Historical Sciences». Cf. también COMES, R., Conferencia en el CNRS, «La onomástica griega en Narona (Vid) y el valle del Narenta», 24 de mayo de 2004, París, (en prensa) en el marco del Proyecto PICS-2002, «L'Hel-lenisme a la Península Ibèrica en Època Romana» (2002-2004), DURSI, Generalitat de Catalunya.

39. BOJANOVSKI, I., «Rimski natpisi iz doline Trebišnjice», *Tribunja* 3, 1977, 83-86, n. 7, f. 7 y 86-87, n. 8, f. 8; BOJANOVSKI, I., «Stanje i problemi antičkih istraživanja u Hercegovini», *Tribunja* 4, 1978, 162-163, f. 6 y ŠKEGRO, «*Inscriptiones Latinae...*», o.c., n. 28.

40. Ilírico, según ALFÖLDY, *Die Personennamen ...*, o.c., 60, que recoge la información de SCHULZE, W., *Zur Geschichte lateinischer Eigennamen*, Berlín 1904, 44, KRAHE, H., *Die Sprache der Illyrier I*, Wiesbaden 1955, 57 y MAYER, A., *Die Sprache der alten Illyrier I*, Wien 1957, 50.

41. Cf. ALFÖLDY, *Die Personennamen ...*, o.c., 60 y 150-151 respectivamente.

42. *CIL III* 14620.

43. Sobre las distintas formulas onomásticas empleadas en esta zona cf. RENDIĆ-MIOČEVIĆ, «Ilirska imena ...», o.c., y especialmente II, «Razvod ilirske ...», o.c., 24, sobre el nombre *Tata*, en particular.

44. *CIL III*, 12775.

45. *CIL III*, 12800.

46. *ILug*, 1951

47. BOJANOVSKI, «Rimski natpisi ...», o.c., 67-98.

48. *Imscelius* según PATSCH, K., *Wissenschaftliche Mitteilungen aus Bosnien und der Hercegovina*, Wien, 1896, 268, n. 3, f. 38. Probablemente haya un nexo MA como en la 2ª y 5ª línea, además *Mascellius* está documentado en la zona.

49. *ILug*, 106.

relativamente elevada, teniendo en cuenta el escaso número de inscripciones conservado.

En el valle del Trebižat, el panorama es bien distinto. En Hardomilje, encontramos una inscripción funeraria⁵⁰, no referida a militares, que nos proporciona información sobre familias itálicas establecidas en la zona ya a inicios del siglo I. Se trata de *Valeria Pudentilla*, muerta a los 35 años a quien recuerda su cónyuge *Titus Flavius Maxiarcus*, *cognomen* de consonancia griega (*ἀρχός*) desconocido en Dalmacia, así como *Flavius Bensus* y *Flavia Sabina*, los hijos del matrimonio, que probablemente recibieron el derecho de ciudadanía en época flavia, aunque la esposa parece ser ingenua y descendiente de una familia del norte de la península itálica.

Por lo que se refiere a los *cognomina Bensus* y *Sabinus*, conocemos en Golubić un decurión del *ala Claudia* llamado *Titus Flavius Sabinus*, de la misma época. En época posterior tenemos constancia de otro *Titus Flavius Sabinus*, *beneficiarius consularis* de la *legio Prima Italica* en Nova y una *Sabina Bennia* de origen desconocido.

En cambio el gentilicio la esposa, *Valerius*, es de origen norditálico y está muy extendido en Dalmacia, aunque el *cognomen Pudentilla* es muy poco común.

Donde se han encontrado más inscripciones nuevas es en la propia *Narona*. Dichas inscripciones serán publicadas en breve en el marco del *Corpus Inscriptionum Naronitanarum*, del que ha aparecido ya el primer volumen⁵¹.

Conocemos dos *Septimiae*, madre e hija⁵², de época severiana, que llevan los *cognomina Lupula* y *Ursina*, en un base votiva dedicada a Venus erigida por *Publius Umbrius Saturninus*, en calidad de *heres* (*consecratio in forma deorum*). Al respecto conocemos un *Septimius Ursinus* en Baška Voda. El gentilicio del *heres*, *Umbrius*, es un *nomen* muy poco documentado en Dalmacia, bajo el que podría subyacer una *origo*.

También se ha encontrado recientemente en *Narona* un ara votiva dedicada a la *Fortuna* por

50. PAŠKVAJIN, V., «Rimski nadgrobni spomenici na podru... ju Bosne i Hercegovine», *Glasnik zemaljskog muzeja za Bosnu i Hercegovinu, nova serija III, Arheologija, Sarajevo* 38, 1983, 97-99, n. 2, f. 2.

51. Algunas de ellas en MARIN, E., «Publication des inscriptions de Salone et Narone», *Narona, Zagreb, Opuzen* 1999, 75-84.

52. MARIN, «Publication des inscriptions ...», *o.c.*, 82-83.

Caius Acrius (por *Agrius*) *Fortunatus*⁵³, homónimo de un séviro ya documentado en *Narona*⁵⁴, *Caius Agrius Fortunatus Cai Libertus*⁵⁵ a quien su esposa *Papia Maxima Lucii Filia* erige una tumba el 29 d.C. La *gens Papia* está bien atestiguada en Dalmacia en época augustea y tiberiana (cf. *CIL III*, 6361 y 14625). En *Salona* encontramos a un personaje homónimo dedicando un templo a la *Magna Mater*.

También en Hardomilje se encontró una inscripción fragmentaria de un posible *cornicularius*, llamado *Geminus* o *Gemellus* y en Karlovac, cerca de Čitluk, encontramos otro *Geminus* a quien dos hermanas de las que conocemos el nombre de una, [*G*]emella, erigen una inscripción funeraria⁵⁶.

Otro ejemplo de movilidad entre las elites es el ya conocido⁵⁷ de *Publius Aelius Rastorianus*, nativo del interior (Sučurac) de finales del siglo II, que a pesar de llevar los *tria nomina* romanos, que nos hablan de la obtención de la ciudadanía de su familia bajo Adriano, mantiene como era costumbre el gentilicio nativo como *cognomen*, aunque ya no indica el patronímico. Dicho personaje fue *eques*, decurión y duunviro en *Salona*, después de haber ostentado diversos cargos municipales⁵⁸, entre otros lugares en *Bistue Nova* y *Bistue Vetus*, en la vía que une *Salona* con *Hedum castellum* por el interior y de haber sido *dispunctor* (auditor) en *Narona*.

Hay que destacar que sólo se encuentra una población profundamente romanizada en la parte inferior del valle del *Narenta*, y especialmente en la zona noroeste, que corresponde al valle del Trebižat en el que se hallan la colonia de *Narona*, constituida casi exclusivamente por población itálica⁵⁹, los enclaves militares como *Bigeste*, donde

53. ALFÖLDY, *Die Personennamen ...*, *o.c.*, 56 para el *nomen Agrius* y 207-207 para el *cognomen Fortunatus*.

54. *Iliug*, 1890

55. *CIL III*, 8783, 317 y *CIL III*, 3009.

56. DODIG, R., «Epigrafički spomenici iz naronitanskoga konventa» (Monuments épigraphiques provenant du conventus de *Narona*), MARIN (ed.), *Arheološka Istraživanja u Naroni...*, *o.c.*, 233-252 (resumen en francés, 245-246), n. 2.

57. *CIL III*, 8783.

58. Para las reconstrucciones de los diferentes lugares donde desarrollo sus cargos como *eques*, cf. PAVAN, *Ricerche...*, *o.c.*, 58, n. 3.

59. Todos los gentilicios y *cognomina*, encontrados recientemente en *Narona* y en el Valle del Trebižat, nos confirman la ya conocida omnipresencia de familias itálicas en la colonia, como los *Lusii*, los *Septimii*, los *Vibii* y los *Agrii*, sin mencionar el ejemplo de la familia senatorial de los *Vinicii*, con posibles vínculos con *Narona*. de la que se hizo eco J. Wilkes en el XI Congreso de Epigrafía Griega y Latina, Roma 1997.

habitan soldados reclutados en las provincias más romanizadas del Imperio, como los de la *cohors I prima Bracaraugustanorum*, de la que hemos hablado, o los asentamientos de veteranos, también reclutados a lo largo del Imperio, como el del *Pagus Scunasticus*.

En cambio, a pesar de la existencia de *municipia*, como *Diluntum* o *Aquae S...*⁶⁰, y del hecho que las elites indígenas recibieran el derecho de ciudadanía bajo los emperadores flavios o bajo Adriano o Marco Aurelio, hasta la concesión de la ciudadanía general a todas las provincias en el siglo III mediante la *Constitutio Antoniniana*, a lo largo de las vías romanas que conducían bien hacia el Sur, o bien hacia el interior, como por ejemplo el Valle del *Bregava* o el *Sarajevsko polje*, la población, al menos la dominante, sigue siendo ilírica y ciertamente conservadora por lo que se refiere a la onomástica. A este respecto, no podemos olvidar que a pesar del reconocimiento social que los cargos municipales y la ciudadanía romana indudablemente otorgaban, se trataba de la aristocracia local que no podía perder el prestigio de sus antiguos gentilicios.

Según algunos estudiosos⁶¹, el desarrollo de las ciudades (*municipia* y *coloniae*) en la provincia de Dalmacia tenía más relación con factores de tipo geográfico y económico ligados al comercio y la agricultura, que trajo consigo el establecimiento de *negotiatores* de la península itálica (como los que encontramos en Délos y Alejandría), y más

tarde de veteranos, que con un desarrollo político de la población nativa anterior a la conquista romana, que tendieron a mantener sus prerrogativas (rango, etc.) y su onomástica. Si bien ello es indudable, no es menos cierto que los nativos ocuparon, desde el inicio, cargos municipales. (*Epicadus*, *Bato*, etc.) y que no encontramos indicios que relacionen las familias itálicas establecidas en *Narona*, *Lusii*, etc. con los enclaves romanos que con el tiempo alcanzarían el rango y las prerrogativas de un *municipium* romano.

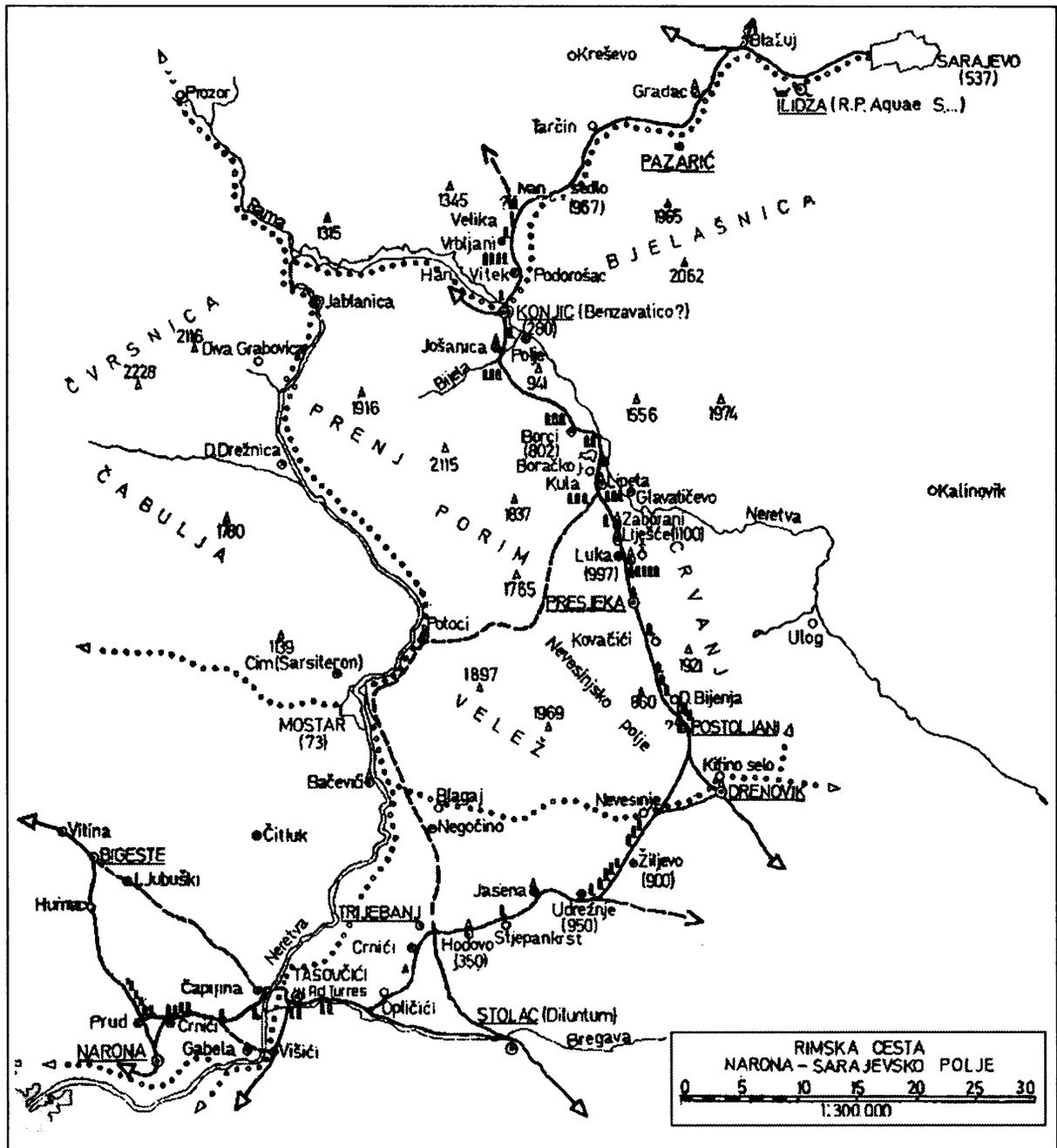
Todos los ejemplos, tanto los ya conocidos, como las nuevas aportaciones epigráficas de los últimos 50 años, nos hablan de movimientos de población, esencialmente de la aristocracia local, a través de la red viaria romana, imprescindible, en un primer momento, para la logística militar, pero que posteriormente, ya en tiempos de la llamada *pax romana*, se utilizó con fines comerciales y movimiento de viajeros.

Por lo que se refiere al resto de la población poco podemos saber a causa de la escasez de noticias que tenemos. No nos constan tampoco, naturalmente, los viajes que los habitantes del *conventus* tuvieron que hacer a la capital, *Narona*, sede de la administración jurídica, y probablemente también fiscal, del mismo. Hay que objetar, sin embargo, que en general los *corpus* mencionados no incluyen los llamados *instrumenta domestica* o *scripta*⁶², lo cual distorsiona, sin duda, los resultados de los datos extraídos de la onomástica.

60. La actual estación termal de Ilidža.

61. WILKES, *Dalmatia*, o.c.

62. Los productos de *Brundisium*, por ejemplo, están documentados desde la fase inicial (últimos decenios del siglo II a.C. en la zona costera entre *Apollonia* i *Dyrrachium*). Sin embargo, conocemos muy poco la distribución de estos productos en el territorio naronitano, puesto que falta un estudio actual y completo de las ánforas aparecidas en la zona, muchas de ellas depositadas en la reserva del Museo Arqueológico de Split.



Mapa del valle del Narenta con indicación de las vías romanas y los principales enclaves.